

**Tožba, vložena 10. oktobra 2005 — Wilms proti Komisiji**

(Zadeva T-386/05)

(2006/C 10/49)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki**

Tožeča stranka: Günther Wilms (Bruselj, Belgija) (zastopnika: M. van der Woude, V. Landes, avocats)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

**Predlogi tožeče stranke**

- razglasitev ničnosti formalne namere generalnega direktorja pravne službe, da tožeči stranki za napredovalno obdobje 2004 dodeli dve prednostni točki generalnega direktorata, ki je bila potrjena in dokončno sprejeta z odločbo generalnega direktorja o zavrnitvi pravnega sredstva;
- razglasitev ničnosti odločbe generalnega direktorja za kadrovske zadeve in administracijo, s katero se ji ne dodeli nobene posebne prednostne točke „Odbor za napredovanje zaradi dodatnih aktivnosti v interesu institucije“ (PPCP) iz naslova napredovalnega obdobja 2004;
- razglasitev ničnosti odločbe generalnega direktorja za kadrovske zadeve in administracijo, s katero se ji dodeli skupno 17 točk za napredovalno obdobje 2004 in skupno 36 točk za napredovanje v naziv A5 v tem obdobju, seznama uradnikov, katerim so bile dodeljene PPCP, seznama uradnikov naziva A6, ki po mnenju Odbora za napredovanje izpolnjujejo pogoje za napredovanje v obdobju 2004, seznama uradnikov, ki so v obdobju 2004 napredovali v naziv A5 in vsekakor odločbe, s katero se tožeče stranke ne uvrsti v zgoraj navedene sezname;
- po potrebi razglasitev ničnosti odločbe, s katero je bil zavrnjen ugovor;
- naložitev plačila stroškov toženi stranki.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v podporo svoji tožbi uveljavlja tožbene razloge, ki so podobni tistim v zadevi T-311/04 <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> UL C 262, 23.10.2004, str. 44.

**Tožba, vložena 13. oktobra 2005 — Chatziioannidou proti Komisiji**

(Zadeva T-387/05)

(2006/C 10/50)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki**

Tožeča stranka: Eleni Chatziioannidou (Auderghem, Belgija) (zastopnik: S. A. Pappas, avocat)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

**Predlogi tožeče stranke**

- razglasitev ničnosti odločbe Organa, pristojnega za imenovanja (OPI), z dne 8. julija 2005 o zavrnitvi ugovora tožeče stranke zoper odločbo o prenosu njenih pokojninskih pravic v sistem Skupnosti,
- naložitev plačila stroškov toženi stranki.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka, uradnik Komisije, je vložila zahtevo za prenos njenih pokojninskih pravic, ki jih je pridobila v Grčiji, preden je nastopila službo pri Komisiji, v sistem Skupnosti. S svojo tožbo ugovarja načinu izračuna števila let pokojninske dobe, ki jih je treba upoštevati v skladu s sistemom pokojninskega zavarovanja Skupnosti na podlagi prenosa sredstev. Tožeča stranka zlasti trdi, da je Komisija pred uvedbo evra prenesena sredstva menjavala v valuto, ki ni belgijski frank, po srednjem menjalnem tečaju, ki naj bi odseval denarna nihanja v času plačila prispevkov, in ne po stopnji, ki je veljala na dan izračuna. Od konca prehodnega obdobja za dokončno uvedbo evra, in sicer od 1. januarja 2002, pa Komisija ne uporablja več tega načina izračuna, ampak upošteva znesek v evrih, ki ga posredujejo nacionalni nosilci.

Tožeča stranka meni, da je v njenem primeru posledica opustitve metode srednjega menjalnega tečaja občutno manjše število let pokojninske dobe, ki so ji bila priznana. Na tej podlagi navaja kršitev člena 3 Uredbe Sveta št. 1103/97, ki določa, da uvedba evra posledično ne vpliva na spremembo pogojev iz pravnih instrumentov. Navaja tudi kršitev načela prepovedi diskriminacije, ker se uradniku v popolnoma enakih pogojih, v odvisnosti od dejstva, ali je bila njegova zahteva za prenos vložena pred ali po uvedbi evra, ne dodeli enako število let pokojninske dobe Skupnosti.